Reverso الترجمة Context المصحح اللغوي مرادفات ••• AR

سنصبح اكثر من اصدقاء

العربية الروسية

sanuṣbaḥu ākṯura min āṣdiqāʾi

الترجمة - المبني على الذكاء الاصطناعي

سنصبح اكثر من اصدقاء	Мы станем больше, чем друзьями.

ترجمة وثيقة

و كنا سنتعانق و بعدها سنصبح أصدقاء مجدداً.	И мы обнимемся и снова будем друзьями.
علمت بأنني أنا و (تيد) سنصبح أصدقاء مقربين للأبد	Я знал что Тэд и я будем напарниками вечно.
إذا كنا سنصبح أصدقاء يجب أنتكونى أمينة معى	Если мы хотим стать друзьями, ты должна быть честной со мной.
في ظل ظروف مختلفة، كنا سنصبح أصدقاء.	Мы могли бы подружиться, при других обстоятельствах.
تحت ظروف مختلفة أعتقدُ أننا كنا سنصبح أصدقاء مميزين	При других обстоятельствах, думаю, мы могли бы стать отличными друзьями.
من كان يعتقد أننا سنُصبح اصدقاء؟	Кто бы мог подумать, что мы будем друзьями?
أنا وأنت سنصبح أصدقاء، (جو).	Мы с тобой станем хорошими друзьями, Джо.
لكن، هذا مختلف تماما لاننا حينما نلتقي، سنصبح اصدقاء	Но здесь всё по-другому, потому что, когда мы встретимся, мы станем лучшими подругами.
ربما أنت محق ولكن إن كنت أنا وأنت سنصبح أصدقاء لم أريد منك أكتشاف هذا عبر شخصاً آخر	Может быть, ты и прав но если мы будем друзьями я не хочу, чтобы ты узнал это от кого-то другого.
"اوه نحن سنصبح أعز الاصدقاء"	"Мы с тобой будем лучшими друзьями".
أعني إن كنا سنصبح أصدقاء، فيجب أن نكون قادرين على التحدث عن الآخرين.	Если мы будем друзьями, мы должны будем говорить о других людях.
حسناً، إذن أنا وأنت سنصبح أصدقاءً مُقرّبين.	Что ж, тогда мы с вами подружимся.
حسناً، أنا وأنت سنُصبحُ أصدقاء حقاً	Ну, значит мы точно подружимся.
سنصبح جميعًا أصدقاء أنا متيقنة من ذلك	Мы с вами станем друзьями, я это знаю.
سنصبح أقرب لبعضنا من الأصدقاء لبقية حياتنا ولكن أنت لا تعرف كيفية هذا الشعور لأن ليس لديك أخ	Но ты никогда не поймешь как это, потому что у тебя никогда не будет брата.
حسنا، لو سنصبح أصدقاء ستحتاج لهذه	Если мы хотим быть друзьями,... вам понадобится это.
إذاً أنا و(فيليب) كنا نتحدث فقط وقررنا أننا سنصبح أصدقاء مقربين	Итак, мы с Филлипом тут говорили и решили, что мы будем лучшими друзьями.
لذلك هي أفضل من رسم لي الاحوال لذا عرفت أننا سنصبح أصدقاء جيدين	И вот когда она подкрасила мне лицо, ... я уже знала, что мы станем... хорошими подругами.

И после того, что тут случилось, мне кажется, мы сможем стать отличными друзьями.	أنا حقاً أشعر بأننا سنصبح أصدقاء رائعين بعد هذا
Один ужин, и если химия, которая как ты веришь, существует, не проявится, разойдёмся друзьями, без сложных чувств.	عشاء واحد، وإن كانت هذه الكيمياء التي تعتقد بوجودها، ليست موجودة، سنصبح أصدقاء، بدون أي ضغينة.
Если мы подруги, ты должна говорить только правду.	إذا كنا سنصبح أصدقاء يجب أن تكوني صادقةً معي
Я не думаю, что мы... сможем стать лучшими друзьями, но мне бы хотелось хотя бы быть друзьями по работе.	لا أعلم مطلقاً بأننا سنصبح اصدقاء مقربين ولكن سأحاول أن نكون صديقتين في العمل على الاقل
В эти два дня мы будем трудиться бок о бок, создавая совместные проекты, и обязательно станем настоящими друзьями , - сказала Юная футболистка из Белоруссии Яна Сташкова.	سنعمل جنبًا إلى جنب خلال هذين اليومين لننشئ مشاريع مشتركة وسنصبح أصدقاء حقيقيين بالتأكيد - قال يانا ستاشكوفا، لاعبة كرة القدم الشابة من روسيا البيضاء.
У Нетаниягу в жизни было очень мало близких друзей.	كان لنتنياهو في حياته القليل جدا من الاصدقاء المقربين.
В процессе этого общения я нашла немало новых друзей.	لقد صنعت الكثير من الأصدقاء الجدد من خلال هذه العملية.
Следующие комбинации зодиака делают лучших друзей по нескольким причинам.	تستفيد مجموعات الأبراج التالية من الأصدقاء لبعض الأسباب المختلفة جدًا.
Широкий круг общения позволяет человеку много знать о себе.	تتيح دائرة واسعة من الأصدقاء للشخص معرفة الكثير عن أنفسهم.
И благодаря Фейсбуку у нас множество друзей по всему миру.	وبفضل فيسبوك، لدينا الكثير من الأصدقاء من جميع أنحاء العالم.
У арабской женщины обычно есть широкая сеть друзей и знакомых.	أقول أن المرأة العربية العادية لديها شبكة كبيرة من الأصدقاء والمعارف.
Среди музыкантов у Пришвина было много истинных друзей и почитателей.	من بين الموسيقيين، كان لبريشفين العديد من الأصدقاء والمعجبين الحقيقيين.
Только что убили двух моих самых лучших друзей.	بلدي اثنين من الأصدقاء المقربين فقط حصلت على قتل.
Я получил это имя от множества моих друзей.	لقد سميت بهذا الاسم من قبل العديد من أصدقاء.
Ко мне обратилось несколько знатных друзей из сената.	لقد أقترب منى عدداً من الأصدقاء المرموقين بين مجلس الشيوخ.
Попросите друзей или семью сделать приятную картину о вас на целый день.	اطلب من الأصدقاء أو العائلة تقديم صورة جميلة لك لمدة يوم كامل.
Иногда они сохраняют скриншоты особенно нелепых фотографий друзей.	في بعض الأحيان أنها حفظ لقطات من الصور سخيفة للغاية من الأصدقاء.
И у Маленького принца оказалось очень много друзей.	حتى الأمير الصغير؛ وجد عندي الكثير من الأصدقاء...
Большую часть этой поездки я путешествовал с группой друзей.	بالنسبة لغالبية هذه الرحلة، سافرت مع مجموعة من الأصدقاء.
Удалите бывшую девушку из друзей в социальных сетях.	حذف صديقته السابقة من الأصدقاء في الشبكات الاجتماعية.
Вы можете получить помощь от друзей или поддержку терапевта.	قد تختار الحصول على المساعدة من الأصدقاء، أو الدعم من المعالج.
Мы намерены добиваться поддержки от друзей и глобальных учреждений в этой области.	ونسعى إلى الحصول على الدعم من الأصدقاء والمؤسسات العالمية في هذا الجهد.
Вы также можете искать поддержку у друзей и семьи.	يمكنك أيضًا البحث عن الدعم من الأصدقاء والعائلة.
У меня появилось много друзей из самых разных стран.	أنا قدمت العديد من الأصدقاء من مختلف البلدان.

Во дворе у нее всегда было много подружек и друзей.	كان لديها العديد من الأصدقاء والصديقات في الفناء.
Не хочу возвращаться сюда и снова хоронить друга.	أنا لا أريد أن أعود هنا لدفن أي المزيد من الأصدقاء.
У нее всегда много друзей и просто знакомых.	لديها دائما العديد من الأصدقاء والمعارف فقط.
Она не могла завести так много друзей.	لا يمكن أنّها اكتسبت ذلك الكمّ من الأصدقاء.
У него было много друзей во дворе.	كان لديه العديد من الأصدقاء في الفناء.
Они часто хотят пообщаться и послушать музыку после школы с группой друзей.	غالبًا ما يريدون التسكع والاستماع إلى الموسيقى بعد المدرسة مع مجموعة من الأصدقاء.
У ребенка Рака редко бывает много друзей.	نادراً ما يكون لطفل السرطان العديد من الأصدقاء.
Иногда это исходит от друзей и семьи.	في بعض الأحيان يأتي من الأصدقاء والعائلة.
Первый раз произведение прозвучало в узком кругу друзей и знакомых.	في المرة الأولى، بدت القطعة في دائرة ضيقة من الأصدقاء والمعارف.
Она любит хорошую игру в покере и регулярно работает с кучей старых друзей.	إنها تحب لعبة البوكر الجيدة ولديها لعبة عادية مع مجموعة من الأصدقاء القدامى.
Так вы сможете создать нужное количество места для узкого круга друзей.	حتى تتمكن من إنشاء مساحة مناسبة لدائرة ضيقة من الأصدقاء.
В других случаях информация поступила от друзей или родственников.	أما في الحالات المتبقية فقد وردت المعلومات من أصدقاء الضحية أو أقاربها.
Попросите ваших общих друзей не разговаривать с вами о вашем бывшем партнере.	اطلب من الأصدقاء المشتركين بينكما عدم التحدث معك حول حبيبتك السابقة.
Они любят быть в центре внимания и всегда окружен большим количеством друзей.	إنهم يحبون أن يكونوا في دائرة الضوء ويحيط بهم دائمًا الكثير من الأصدقاء.
А также он знает много богатых женихов.	أنا أيضا أعرف العديد من الأصدقاء الغنية.
Это дает возможность иметь большое количество друзей.	هذا يجعل من الممكن أن يكون لديك عدد كبير من الأصدقاء.
Я наверняка лишился многих болельщиков и союзников.	لقد فقدت الكثير من الأصدقاء والعديد من الحلفاء.
Долгое время она была известна только узкому кругу знатоков.	فحتى ذلك الوقت لم يكن معروفا الا من قبل حلقة ضيقة من الاصدقاء.
Также я завел себе много новых друзей.	أنا أيضا جعلت العديد من الأصدقاء الجدد.
У него здесь в Абхазии много друзей.	غير أن لديه العديد من الأصدقاء في لوبرغ.
У меня очень много друзей в Ювентусе .	لا يزال لدي العديد من الأصدقاء في يوفنتوس.
И многие мои друзья так и делают.	و لكن الكثير من الأصدقاء يفعلون ذلك.
Сережа всегда готов прийти на помощь друзьям.	ليتل كلافا يأتي دائما إلى مساعدة من الأصدقاء.
У моего брата было много друзей.	أخي كان عنده الكثير من الأصدقاء.
У меня всегда точное число друзей.	لدي تماما العدد المناسب من الأصدقاء.
Но у меня нет секретов от друзей.	لَكنّي لا أَبقي أسرار مِنْ الأصدقاء.
В Гонконге у неё много друзей.	لديها الكثير من الأصدقاء في هوكونغ.

Трое друзей Аватара Корры сегодня были ошибочно арестованы.	ثلاثة من أصدقاء كورا الافاتار اعتقلوا بطريق الخطأ.
У меня там много друзей живёт.	لدي العديد من الأصدقاء يسكنون هناك.
Можно начать просто с пары друзей.	يمكنك أن تبدأ مع اثنين فقط من الأصدقاء.
В мире немало верных друзей и сторонников Организации Объединенных Наций и ее деятельности.	وهناك مجموعات عديدة من الأصدقاء المخلصين المؤيدين للأمم المتحدة وأنشطتها المتنوعة.
И он наверняка будет искать ответы у друзей или в открытых источниках.	وسوف يبحث بالتأكيد عن إجابات من الأصدقاء أو في آه مفتوحة.
Это включает уход от друзей и семьи и потерю интереса к повседневным действиям.	ويشمل ذلك الانسحاب من الأصدقاء والعائلة وفقدان الاهتمام بالأنشطة اليومية.
Идея построить большую статую Будды родилась у группы тайских друзей во время прогулки.	ولدت فكرة بناء تمثال كبير لبوذا لمجموعة من الأصدقاء التايلانديين أثناء المشي.
Нельзя принимать антибиотики самостоятельно или по рекомендации знакомых.	لا يمكنك تناول المضادات الحيوية وحدها أو بناءً على توصية من الأصدقاء.
Германия В этой стране Новый год принято отмечать в шумной компании друзей и знакомых.	في ألمانيا، يتم الاحتفال بالعام الجديد في شركة صاخبة من الأصدقاء والمعارف.
У нас большая семья и много друзей.	لديك عائلة كبيرة والكثير من الأصدقاء.
Он написал сотни писем своим друзьям.	كتب مئات الرسائل الى دائرته من الأصدقاء.
Я выражаю огромную благодарность всем жителям а.	أخيراً أقدم جزيل شكري إلى كل من الأصدقاء أ.
У него было всего лишь несколько близких друзей.	لم يكن لي سوى قليل من الأصدقاء المقرّبين.
Скрытие употребления от семьи и друзей.	إخفاء استخدام المخدرات من الأصدقاء والعائلة.
У него было невероятное количество друзей.	كان لديه عدد كبير من الأصدقاء بشكل لا يصدق.
Эту сторону Бадди мне хотелось бы узнать лучше.	وهذا الجانب من الأصدقاء أردت أن تعرف.
У меня действительно нет много друзей.	انا لا لَهُ حقاً العديد مِنْ الأصدقاءِ.
Я сегодня в универмаге видела парочку друзей.	أتعلم، لقد رأيتُ بعض من الأصدقاء اليوم في المركز التجاري.
У обладателя этого имени обычно не бывает много друзей.	غالبًا ما لا يملك الأشخاص الذين يحملون هذا الاسم عددًا كبيرًا من الأصدقاء.
Он попросил друзей поискать среди знакомых одиноких девушек и устроить им свидания вслепую.	طلب من الأصدقاء البحث عن فتيات عازبات بين معارفه وترتيب مواعيد عمياء لهن.
Также у него должны быть друзья в достаточном количестве.	أيضا، لا بد له من الأصدقاء بكميات كافية.
Оставил там только семью и нескольких ближайших друзей.	أسرتها وعدد قليل من الأصدقاء المقربين فقط
Сюжет сериала разворачивается вокруг жизни шестерых друзей в Манхэттене.	تدور أحداث المسلسل حول ستة من الأصدقاء يعيشون في مانهاتن.
Ее все любят и у нее много друзей.	محبوبة من الجميع ولديها الكثير من الأصدقاء.
Я вызвал орды друзей из Лондона.	لقد استدعيت جحافل من الأصدقاء من لندن.

У тебя так много пропавших друзей.	لديك الكثير من الأصدقاء في عداد المفقودين.
У меня никогда не было много друзей.	لم يكن لدي كثيراً من الأصدقاء.
В ответ на поступившие от группы друзей Председателя замечания МСРГНС планирует подготовить записку.	ويزمع الفريق العامل المشترك بين الأمانات إصدار مذكرة ردا على التعليقات الواردة من أصدقاء الرئيس.
Один из друзей моей жены успешного австралийского бизнесмена.	واحد من أصدقاء زوجتي هو رجل اعمال ناجح الأسترالي.
Поддержка друзей и членов семьи является неоценимым преимуществом в восстановлении.	الحصول على دعم من الأصدقاء وأفراد الأسرة هو رصيد لا يقدر بثمن في الانتعاش.
У нас много друзей на Украине.	لدينا الكثير من الاصدقاء في إندونيسيا.
У меня очень много друзей армян.	كما تعرفون، لدي الكثير من الأصدقاء الأرمن.
Вы получите много последователей таким образом.	وستحصل على الكثير من الأصدقاء بهذا الأسلوب.
У меня все еще не было много друзей.	لم يكن لدي الكثير من الأصدقاء.
Какая приятная неожиданность видеть стольких старых друзей в одном месте.	يا لها من سعادة غير متوقعة، أنّ أقابل الكثير من الأصدقاء القدامى بمكان واحد.
Однако чаще всего Адриана с детства окружает большое количество друзей.	ومع ذلك، في معظم الوقت محاط أدريانا من قبل عدد كبير من الأصدقاء منذ الطفولة.
Там они подружились с Анной Франк и ее семьей.	وأصبحوا من أصدقاء آنا فرانك وعائلتها.
Небольшой круг друзей Шуберта поддерживал молодого композитора финансово.	دعمت دائرة صغيرة من أصدقاء شوبرت الملحن الشاب مالياً.
Манящая красота и сила обаяния Фэй Данауэй всегда притягивали к актрисе массу интересных и ярких ухажеров.	الجمال مغرية وقوة سحر فاي دوناواي جذبت دائما إلى الممثلة الكثير من الاصدقاء للاهتمام وملونة.
Мне приятно снова оказаться в Комитете и увидеть столь многих старых друзей и коллег.	ويطيب لي أن أعود إلى اللجنة للقاء عدد كبير من الأصدقاء والزملاء القدامى.
Он может попросить вашего разрешения спросить друзей и семью о вашем поведении.	قد يطلبون منك إذن أن تطلب من الأصدقاء والعائلة سلوكك.
Некоторые неожиданные сообщения от друзей или соседей могут принести вам интересную информацию.	اتصالات غير متوقعة من الأصدقاء أو من الزملاء تحمل إليك العديد من الأخبار المدهشة.
Мы станем более естественными во всем.	سنصبح أكثر طبيعية مع كل شيء.
Влияние этого опыта на благополучие подчеркивает важность культивирования сообщества друзей и соседей.	يؤكد تأثير هذه التجربة على الرفاه على أهمية زراعة مجتمع من الأصدقاء والجيران.
Наличие широкого круга друзей на протяжении всей жизни может быть важной частью борьбы с деменцией.	قد يكون وجود دائرة واسعة من الأصدقاء طوال الحياة جزءًا مهمًا من التعامل مع الخرف.
Я научилась больше никогда не занимать денег у друзей.	تعلّمت عدم اقتراض المال من الأصدقاء.
С их помощью можно связываться с друзьями и родственниками по всему миру очень легко и быстро.	يمكنك التواصل مع العديد من الاصدقاء والاقارب من جميع أنحاء العالم بكل سهولة ويسر.
Жители уникального многоквартирного дома в Бруклине строят дружную семью друзей и соседей.	سكان مبنى سكني فريد من نوعه في بروكلين يكونون عائلة من الأصدقاء والجيران.
Соберите небольшой организационный комитет из близких	جمع اللجنة المنظمة صغيرة من الأصدقاء المقربين والأقارب.

друзей и родственников.	
К Вам могут обратиться за материальной и моральной поддержкой родственники и друзья.	يمكنكِ طلب الدعم المعنوي من الأصدقاء والمقربين.
Пойду в Винг Йи с друзьями.	أنا ستعمل الذهاب إلى الجناح يي ل مع عدد قليل من الأصدقاء.
Для этого потребуется поддержка со стороны одного из наших друзей по региону.	إنها تتطلب دعما من الأصدقاء الإقليميين.
Новые знания о химических свойствам составляющих таблицы можно узнавать в одиночку или кругу друзей.	يمكن التعرف على معرفة جديدة بالخصائص الكيميائية لمكونات الجدول واحدة تلو الأخرى أو مع دائرة من الأصدقاء.
В связи с этим Комиссии предлагается одобрить создание консультативной группы друзей Председателя по показателям.	ولذلك يُقترح أن توافق اللجنة على تكوين فريق استشاري من أصدقاء الرئيس يُعنى بالمؤشرات.
Она была жизнерадостной девочкой с множеством друзей.	كنت طفلة سعيدة لها الكثير من الأصدقاء.
Этот прогресс отражает возобновленные и более прочные отношения Израиля со многими старыми и новыми друзьями Африки.	ويعكس هذا التقدم علاقـات اسرائيل المتجددة والمنشطة مع كثير مـن الأصدقاء الجدد والقدامى في كل أنحاء افريقيا.
Для рассмотрения окончательного проекта и завершения процесса пересмотра была учреждена группа друзей Председателя.	وقد أنشئ فريق من أصدقاء الرئيس لاستعراض المشروع النهائي ولاستكمال الاستعراض.
Друзья из всех кругов во всем мире горячо приветствуются здесь для сотрудничества и лучшего будущего.	يتم الترحيب بحرارة من الأصدقاء من جميع الدوائر في جميع أنحاء العالم من أجل التعاون ومستقبل أفضل.
В настоящее время при содействии Канады самостоятельно формируется группа друзей района Великих озер.	وتكونت ذاتيا مجموعة من أصدقاء منطقة البحيرات الكبرى بتيسير من كندا.
Содержащиеся в Центре мигранты имеют право на неограниченное число свиданий с друзьями и родственниками.	وللمهاجرين في المركز الحق في عدد غير محدود من الزيارات من الأصدقاء والأقارب.
Мы признательны за возможность стать членом Группы друзей Председателя в Подготовительном комитете в прошлом году.	ونرحب بالفرصة التي أتيحت لنا لنكون من أصدقاء الرئيس في اللجنة التحضيرية في العام الماضي.
Такая уникальная глобальная среда обучения требует каждой компании сегодня и поможет вам построить глобальную сеть друзей.	وطالبت هذه بيئة تعليمية عالمية فريدة من قبل كل شركة اليوم وتساعدك على بناء شبكة عالمية من الأصدقاء.
С этой целью на Генеральной Ассамблее для оказания необходимой поддержки должна быть создана неофициальная группа друзей Южной Африки.	ولهذا الغرض يمكن تشكيل مجموعة غير رسمية من أصدقاء جنوب افريقيا في الجمعية العامة لتوفير الدعم اللازم.
Многие друзья и члены семьи часто чувствуют вину и порицают себя за деструктивное поведение человека с пограничным расстройством.	كثير من الأصدقاء أو أفراد الأسرة غالباً ما يشعرون بالذنب ويلومون أنفسهم على السلوك المدمر للشخص الحدودي.
Это была единственная в своём роде свадьба. на которой друзья жениха были моложе и красивее подружек невесты.	كان زفاف ليس له مثيل، حيث أصدقاء العريس أصغر و أجمل من أصدقا العروس.
Статистическая комиссия одобрила выводы экспертной группы друзей Председателя и рекомендовала препроводить ее доклад Экономическому и Социальному Совету.	وأيدت اللجنة الاحصائية نتائج فريق الخبراء من أصدقاء الرئيس وأوصت بإحالة تقريره إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي.
Было также решено создать группу друзей Председателя для оказания содействия Председателю в подготовке резюме консультаций на уровне министров.	وقد تقرر أيضاً أن تكون مجموعة غير رسمية من أصدقاء الرئيس لمساعدة الرئيس في إعداد موجز المشاورات الوزارية.

Авантюрная группа друзей осмеливается ворваться в заброшенный детский дом и быстро найти себя в ловушке и борьбы с неестественными силами.	يجرؤ مجموعة من الأصدقاء المغامرين على اقتحام دار الأيتام المهجورة، وسرعان ما يجدون أنفسهم محاصرين ويقاتلون ضد قوى غير طبيعية.
В подготовке проекта рекомендаций для рассмотрения и утверждения совещанием Сопредседателям оказывала помощь Группа друзей Сопредседателей открытого состава.	وقُدمت إليهما مساعدة مجموعةٍ مفتوحة العضوية من أصدقاء الرئيسين المشاركين لإعداد مشروع التوصيات المقدم إلى الاجتماع للنظر فيه واعتماده.
С помощью своих друзей и союзников в регионе и за его пределами он может вмешаться в процесс добычи и мировой торговли нефтью.	يمكنها استخدام شبكتها من الأصدقاء والحلفاء في المنطقة وخارجها لتعطيل إنتاج النفط وتجارته العالمية.
Вы даже можете попросить предложения и рекомендации от друзей или других бизнесменов и покупателей светодиодного освещения или производителей.	يمكنك حتى طلب الاقتراحات والتوصيات من الأصدقاء أو غيرهم من رجال الأعمال والمشترين أو المصنعين الإضاءة.
Попросите друзей и семью просмотреть ваши страницы и помочь вам найти эти ошибки или нанять профессионального редактора для подтверждения ваших страниц.	اطلب من الأصدقاء والعائلة النظر إلى صفحاتك ومساعدتك في العثور على هذه الأخطاء، أو الاستعانة بمحرر محترف لإثبات صفحاتك.
Каждый из уважаемых послов в составе товарищей председателей обладает выдающейся репутацией и опытом в урегулировании проблем разоружения и контроля над вооружениями и в работе КР.	فكل واحد من السفراء الموقرين من أصدقاء الرؤساء يتمتع بمؤهلات بارزة وتجربة في التعامل مع مسائل نزع السلاح وتحديد الأسلحة وفي عمل المؤتمر.
Небольшую сумму всегда можно занять у друзей или соседей.	يمكنك دائما اقتراض المال أو ما تحتاجه من الأصدقاء والجيران.
С нетерпением будем ждать новых идей и работ в следующей выставке.	أتطلع إلى الحصول على المزيد من الأصدقاء والمشجعين في المعرض التالي.
Всего лишь несколько друзей навещало его в эти последние дни.	ولقد شاهدها لآخر مرة عدد من الاصدقاء منذ بضعة ايام.
Я познакомился с множеством людей и завел много друзей.	لقد التقيت الكثير من الناس وجعلت الكثير من الأصدقاء.
У меня там много друзей… Это будет очень эмоциональный матч.	لدي العديد من الأصدقاء هناك وستكون مباراة كاملة من العواطف.
Она не очень общительная и у нее практически нет друзей.	أنطوائية بشكل كبير وليس لديها الكثير من الأصدقاء.
У меня до сих пор много родственников и друзей в Украине.	على الرغم من أن لدي العديد من الأصدقاء والأصدقاء في باريس.
Иметь возможность оказывать финансовую помощь друзьям и семье.	ومع ذلك، سوف تحصل على مساعدة مالية من الأصدقاء والعائلة.
Он друг Джима… и мой… и вообще всех.	أنــه من أصدقــاء جيم و أنــا و...، كلّ شـــخص.
Сегодня сразу после дебатов по общим вопросам на официальном заседании мы планируем провести неофициальное пленарное заседание для информации о промежуточном докладе друзей председателей о результатах проводимой ими работы.	بعد انتهاء النقاش العام مباشرةً في الجلسة العامة الرسمية لهذا اليوم، نعتزم عقد جلسة عامة غير رسمية لإطلاعكم على تقرير منتصف المدة المقدم من أصدقاء الرؤساء بشأن نتائج عملهم.
Компартия Китая готова расширять свои дружественные связи по всему миру.	ويرغب الحزب الشيوعي الصيني في معرفة المزيد من الأصدقاء في أنحاء العالم.
А еще это отличный шанс найти новых друзей для следующего путешествия.	ان الرحلة هي ايضا فرصة جيدة للتعرف على المزيد من الاصدقاء خلال الرحلة.
Я тогда была очень стеснительной и у меня не было много друзей.	كنتُ شخصاً كئيباً في المجمل، ولم يكن لدي الكثير من الأصدقاء.
Он писал для любящих и понимающих его внутренний мир друзей.	كتب عن المحبة وفهم عالمه الداخلي من الأصدقاء.

Возможна неожиданная помощь от старых друзей.	ربما ستتلقى مساعدة من الأصدقاء بشكل غير متوقع.
Видеть во сне много бабочек означает получение новостей от отсутствующих друзей.	إذا رأيت الفراشات تحوم فهذا يعني أخباراً من أصدقاء غائبين...
Это не позволяет найти много друзей.	وهذا لا يجلبُ الكثرة من الأصدقاء.
Группа друзей сплотилась и сделала мечту явью.	مجموعةٌ من الأصدقاء احتشدوا معاًوجعلوا حلماً يصبحوا حقيقة.
Я вижу своих друзей тоже здесь тусуются.	أنا لا أرى الكثير من الاصدقاء هنا.
Они меньше нервничают и имеют больше друзей.	فهم يشعرون بإجهاد نفسي أقل ويحصولون على المزيد من الأصدقاء.
Но именно это и привлекает двух друзей.	هذه هي الطريقة التي تحصل على اثنين من الأصدقاء.
Встретил много старых друзей и приобрёл новых.	التقيت الكثير من الأصدقاء القدامى وجعلت العديد من جديدة جديدة.
Ты всегда говорила что хочешь чтобы у меня было больше друзей. Ну...	إنني أتمنى الحصول على الكثير من الأصدقاء، حسناً...
У нас как у близкого друга Индии эта акция вызвала самое глубокое сожаление.	إن هذه الإجراء قد أثار لدينا، بوصفنا من أصدقاء الهند الحميمين أبلغ مشاعر الأسف.
Чаще всего я езжу в путешествия вместе с фотографом.	أنا أسافر في الكثير من الأحيان في رحلات تصوير مع مجموعة من الأصدقاء.
Человек становится равнодушным к друзьям и работе.	هناك يجد نفسه محروما من الأصدقاء والعمل.
Единственной проблемой там были его чокнутые друзья.	المشكلة الوحيدة في الأمربأن كان لديه مجموعة من الأصدقاء الغريبين.
Я же обещала прийти с друзьями.	أخبرتك أنّي سوف أحضر القليل من الأصدقاء.
Эта Джулия приведёт еще несколько друзей.	هذه الفتاة جوليا وجود عدد قليل من الأصدقاء من جديد.
Он друг Джима... и мой...	أنـــه من أصدقـاء جيم و صديقي و.
Первыми инвесторами его были родственники и друзья.	فكان أول دفعة من المستثمرين فيها من الأصدقاء وأفراد العائلة.
Многие мои друзья были в автобусе.	لقد ركبت برفقة عدد من الأصدقاء علي متن حافلة.
У них мало друзей или скудные семейные связи.	الذين لا يملكون الكثير من الأصدقاء وذوات العلاقات الإجتماعية القليلة.
Многие коллеги Колдера считают его сумасшедшим.	وظن الكثير من أصدقاء أدريان أنه مجنون.
У него было невероятно много друзей.	كان لديه عدد كبير من الأصدقاء بشكل لا يصدق.
В прошлые выходные мне удалось побывать на мальчишнике в Испании с большой группой друзей.	قبل عدة سنوات، كنت أقضي صيفًا في جنوب إسبانيا مع مجموعة من الأصدقاء.
У них мало друзей или нет вовсе.	يكون لديهم عدد قليل من الأصدقاء أو لا يكون مطلقاً.
Позитивные и открытые люди производят лучшее первое впечатление и обычно имеют много друзей.	يعطي الأشخاص الإيجابيون انطباعاً أولياً أفضل من المتشائمون، وعادةً ما يكون لديهم الكثير من الأصدقاء.
Друзей много у меня и все хорошо.	لقد فعلت الكثير من الأصدقاء، كل شيء على ما يرام.
У Скорпиона масса друзей и знакомых и почти нет врагов.	زوجك القوس لديه الكثير من الأصدقاء و المعارف، و ليس لديه أي أعداء تقريباً...

Финансовые средства часто поступают от друзей и семей членов партий или за счет партийных взносов.	ويأتي التمويل في كثير من الأحيان من أصدقاء أو أسر أعضاء الحزب، أو من الرسوم التي تدفع عند الالتحاق بالحزب.
Они также хотели получить больше обменов и завести больше новых друзей в следующем летнем лагере.	وأعربوا عن أملهم أيضًا في الحصول على المزيد من التبادل والالتقاء بالمزيد من الأصدقاء الجدد في أنشطة معسكر الصيف المقبل.
Посол де Ля Фортель служил в Республике Корея в качестве посланника своей страны и все еще имеет массу друзей у меня в стране.	ولقد عمل السفير دو لا فورتل مبعوثاً لبلاده في جمهورية كوريا ولا يزال لـه هناك الكثير من الأصدقاء الحميمين.
Он призвал укрепить АМИСОМ и развернуть дополнительные силы из дружественных Сомали стран на время до развертывания сил Организации Объединенных Наций.	ونادى بتعزيز بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال ونشر قوة ودّية من أصدقاء الصومال إن أمكن، وذلك في انتظار نشر قوة تابعة للأمم المتحدة.
Предлагается создать группу друзей Председателя для дальнейшего рассмотрения этих вопросов и представления рекомендаций для рассмотрения Комиссией на ее сорок четвертой сессии.	ويُقترح أن يتم تشكيل فريق من أصدقاء الرئيس لمواصلة النظر في القضايا واقتراح توصيات لتنظر فيها اللجنة في دورتها الرابعة والأربعين.
Без своих приятелей он не может прожить ни дня.	بالرغم عن ذلك لا يمكن أن تخلو حياته يوما من الأصدقاء.
У него много друзей во многих организациях по всему миру.	لديهم الكثير من الأصدقاء في كثير من المنظمات حول العالم
Мы опросим всех учителей и каждого школьного друга вашего сына.	سوف نقابل كل المدرسين و اي من اصدقاء ابنك في المدرسة
Приятно снова видеть в этом доме столько друзей.	إنه لمن الممتع رؤية هذا العدد من الأصدقاء مرة أخرى هنا
Он должен приехать с друзьями и мисс Джорджианой.	انه قادم بصحبة الكثير من اصدقاءه وكذلك الانسة جورجيانا.
а у меня нет стольких друзей на Фейсбуке.	ليس لديّ هذا العدد من الأصدقاء على الفيسبوك.
Обида и холодность не помогут вам завоевать доверие других людей.	القسوة و البرود لن يساعدك على كسب المزيد من الاصدقاء.
В новогодние дни в Китае принято посещать всех родственников и друзей.	وخلال هذا العام زارنا في الصين الكثير من الأصدقاء الجدد والقدماء.
У вас не будет много друзей в апелляции.	لن يكون لديك العديد من الاصدقاء في الاستئناف
В Корее я завел реально хороших друзей.	لقد صنعت الكثير من الاصدقاء الطيبون في كوريا
Как приятно видеть так много друзей Клэр.	أنه لمن الرائع للغاية رؤية العديد من أصدقاء كلير
Энни собирает друзей и они отправляются вызволять Дэйва.	تستنجد آني بمجموعة من الأصدقاء لمساعدة دايف العالق على الخروج.
У него было очень много хороших друзей.	كان لديه عدد لا بأس من الأصدقاء...
Нет, но у Ренарда куча друзей в злачных местах.	لا، لكن رينارد لديه الكثير من الأصدقاء في أماكن كثيرة
Просто хотел сказать, как приятно видеть здесь столько друзей.	إنما أردت الإعراب عن سعادتي برؤية الكثير من الأصدقاء هنا الليلة.
Из таких друзей, которые встречаются один раз в жизни.	كان ذلك النوع من الاصدقاء الذي تكسبه مرة واحدة في الحياة
Ну, несколько друзей и я придумали как сделать это.	حسناً، أكتشفت أنا ومجموعة من الأصدقاء كيفية عمل هذا.
Наряду с расширением социальных контактов на работе наличие сильной сети поддерживающих друзей и членов семьи чрезвычайно важно для управления стрессом во всех сферах вашей жизни.	العجاف على أصدقائك وأفراد الأسرة، فضلا عن زيادة التواصل الاجتماعي في العمل، وجود شبكة قوية من الأصدقاء الداعمين وأفراد الأسرة هو في غاية الأهمية لإدارة التوتر في جميع مجالات حياتك.

Самое главный мой выигрыш - это огромное количество друзей.	أما أكبر إنجازات حياتي فهو العدد الهائل من الأصدقاء.
У него четверо детей, любящая жена и много друзей.	فلديه أربعة أطفال و زوجة محبة و العديد من الأصدقاء .
Она мало ценит женскую дружбу, больше дружит с мужчинами.	إنها تقدر الصداقة الأنثوية الصغيرة، المزيد من الأصدقاء مع الرجال.
Но постепенно я привык, у меня появились друзья и знакомые.	ولكن تدريجيًا تعودت على ذلك وأصبح لدي العديد من الأصدقاء والمعارف.
Там ты встретишь много новых клевых друзей.	وسوف تقابل العديد من الاصدقاء الرائعين هناك
У меня на этих дорогах много друзей.	لدي الكثير من الأصدقاء على هذه الطرق
У меня было много друзей индейцев.	كان لدينا العديد من الأصدقاء الهنود،
У меня в этом мире мало друзей.	لديّ القليل من الأصدقاء في ذلك العالم
Ты хочешь чтобы еще больше твоих друзей закончили здесь?	هل ترغب بالمزيد من الأصدقاء ان ينتهى بهم الامر هنا؟
Так много гринго в одном автобусе.	يوجد الكثير من الاصدقاء في هذه الحافلة
В Африке у меня было много друзей.	أنا لدي الكثير من الأصدقاء في أفريقيا
Но теперь у меня много друзей, так что все хорошо.	ولكن لدي الكثير من الأصدقاء الآن لذا أحوالي جيده.
У меня было много друзей в правовой администрации.	كان لديّ العديد من الأصدقاء في الإدارة القانونية
Приятно познакомиться с одним из парней Терезы.	من الممتع لقائك واحد من اصدقاء تيريزا ليزبن
Неудивительно, что история захватила внимание нашего узкого круга друзей.	إنه ليسَ مُفاجئاً أن القصة قد أسَرَت الإنتباه لدائرتنا الصغيرة من الأصدقاء
У меня много друзей, чьи родители получили пользу от этого.	لدي العديد من الأصدقاء اللاتي أبويهم قد أستفادوا من ذلك
У Дилла так много знаменитых и влиятельных друзей.	ديل لديه الكثير من الأصدقاء المشاهير والمؤثرين
У него есть пара дружков в Чайнатауне.	لديه اثنين من الإصدقاء في الحي الصيني
У тебя будет много друзей в тюрьме	سوف تجد كثير من الاصدقاء في السجن
Как можно жить в Техасе и не иметь сотню мексиканских друзей?	كيف تعيش في تكساس وليس لديك المئات من الأصدقاء المكسيكيين ؟
Очевидно, что у меня было не много друзей.	وغنيٌّ عن القول أني لا أملك الكثير من الأصدقاء.
Мы с вашими родителями были больше чем друзьями.	كنت ووالداكم أكثر من أصدقاء، كنا شركاء.
У вас немало друзей на высоких постах.	لديك الكثير من الأصدقاء في المناصب العليا
У меня... никогда не было много друзей.	لم يكن لديّ أبداً الكثير من الأصدقاء
У меня немного друзей в футболе.	في الكرة، ليس لديّ الكثير من الأصدقاء
Там ты встретишь много новых клевых друзей.	وسوف تقابل العديد من الاصدقاء الرائعين هناك
Как добавлять или удалять пользователей в мой список друзей и врагов?	كيف يمكنني إضافة أو إزالة المستخدمين الى قائمتي من الأصدقاء والأعداء؟

Умному человеку не нужен большой круг друзей, чтобы хорошо провести время.	لا يحتاجُ الأشخاصُ الأذكياء إلى دائرةٍ كبيرة من الأصدِقاء لقضاء وقتٍ مُمتع.
У меня появились много новых друзей, и было очень интересно.	لقد جعلت الكثير من الأصدقاء الجدد، وهو أمر رائع حقا.
У меня много знакомых, которые служили в армии.	فقد كان لديّ الكثير من الأصدقاء ممن خدموا في هذا الجيش .
Фоллер без колебаний сравнивает эту пару друзей с Гильгамешем и Энкиду.	ولم يتردد فولرز في مدِّ المقارنة إلى ذينك الزوجين من الأصدقاء، گلگامش وأنكيدو.
Люди с высоким уровнем интеллекта имеют узкий круг общения	الأشخاص الذين يعانون من ارتفاع مستوى الذكاء لديهم دائرة ضيقة من الأصدقاء.
У меня много друзей в России, часто бываю здесь.	لدي العديد من الأصدقاء في روما وأعود في كثير من الأحيان.
У него не так много друзей и иногда он спит в классе.	وليس لديه الكثير من الأصدقاء، وفي بعض الأحيان ينام أثناء الدرس
Я ощущаю себя частью группы друзей.	اشعر بأنني عضو في مجموعة من الأصدقاء
Вот знаки Зодиака с большим количеством друзей	فيما يلي علامات البروج مع الكثير من الأصدقاء
Получите совет от друзей в одной лодке	الحصول على المشورة من الأصدقاء في نفس القارب
Все учителя были очень хорошими, и у меня появилось много друзей.	جميع المعلمين كانوا جيدين جدًا، ولقد كوّنت الكثير من الأصدقاء.
Вы делитесь информацией с друзьями и соседями.	توقف عن أخذ معلوماتك من الأصدقاء والجيران
Во время ее путешествия с группой друзей.	في إحدى الرحلات مع مجموعة من الأصدقاء
Получите с помощью небольшой помощи от друзей	احصل عليها مع القليل من المساعدة من الأصدقاء
У меня было мало друзей в средней школе.	لم أحظى بالكثير من الأصدقاء في المدرسة الإعدادية
Да... один из друзей брата Арии по лакроссу.	واحد من أصدقاء أخ آريا في لعبة الكروس
У воробейшества много друзей в этом городе.	لدى السبارو الكثير من الأصدقاء في المدينة
Мама говорила, что я заведу много новых друзей.	قالت أمي أنني سيكون لدي الكثير من الأصدقاء الجدد
На войне мы теряли многих друзей, но там вы этого ожидаете.	في الحرب كنّا نفقد الكثير من الأصدقاء لكننا نكافح ونقاتل لهذا
Среди многих друзей, соседей и жителей моего города.	مع الكثير من الاصدقاء الآخرين والجيران والناس في مدينتي
Если вы надеетесь на выкуп, у меня немного друзей.	وإنت كنت تبحث عن فدية ما، ليس لدي الكثير من الأصدقاء.
Честно говоря, у меня не много друзей женского пола или мужского.	بصدق، ليس لدي العديد من الأصدقاء الإناث أو أصدقاء من الذكور
Если бы ты теперь устроил праздник, много твоих друзей захотели бы прийти.	إن أقمتَ حفله حالياً سيكون لديك وفرة من الإصدقاء الذين سيودون الحضور
У вас может быть любящая семья, куча друзей и работа мечты.	يمكن أن يكون لديك عائلة محبة والكثير من الأصدقاء ووظيفة الأحلام.
Женщины, которые имеют много друзей мужского пола может быть пугающим возможных дат.	يمكن للنساء الذين لديهم الكثير من الأصدقاء الذكور يكون ترهيب إلى التواريخ المحتملة.
У меня так много друзей отправляются в ваши страны, пытаясь разбогатеть.	لدي الكثير من الأصدقاء يذهبون إلى بلدانكم، ويحاولون أن يصبحوا أثرياء.

Сколько бы у нас ни было друзей, мы чувствуем себя неуверенно.	بغض النظر عن كم لدينا من الأصدقاء، سنظل نشعر بعدم الأمان.
Буквально тысячи друзей, семейных и церковных собраний теперь молились за меня.	حرفيا، الآلاف من الأصدقاء والأسرة والجماعات الدينية كانوا يصلون الآن من أجلي.
Их тайну знали лишь немногие близкие друзья.	وكان يعلم بخلافاتهما عدد قليل فقط من الأصدقاء المقربين.
Мы знаем, что в Соединенных Штатах очень много у нас друзей.	ونحن نعلم أن لدينا في الولايات المتحدة الكثير من الأصدقاء.
Нужно подготовить разнообразные десерты, чтобы угодить вкусу каждого из друзей.	تحتاج إلى إعداد مجموعة متنوعة من الحلويات لتلبية كل الأذواق من الأصدقاء.
У них много друзей, которые легко находят с ними общий язык.	لكن العديد من الأصدقاء الذين تجد معهم لغة مشتركة بسهولة.
Гослинг признает, что у него нет окружения и только несколько близких друзей.	ويعترف غوسلينغ بأنه ليس لديه حاشية ولا سوى عدد قليل من الأصدقاء المقربين.
Рекомендации Специальной экспертной группы «Друзья Председателя» в отношении показателей	توصيات فريق الخبراء المخصص من أصدقاء رئيس اللجنة بشأن المؤشرات
У него очень много друзей, с которыми он хорошо проводит время.	لديه مجموعة كبير من الأصدقاء الذين يمضي معهم الأوقات المرحة.
«В Турции у нас много давних и надежных друзей.	لدينا الكثير من الأصدقاء القدامى والموثوقين في تركيا.
Спасибо вам, Барби будет самой популярной девочкой в ее группой друзей.	شكرا لك، وسوف تكون باربي الفتاة الأكثر شعبية في مجموعتها من الأصدقاء.
Ушел из друзей, семьи и других социальных мероприятий.	قد انسحب من الأصدقاء والعائلة والأنشطة الاجتماعية الأخرى.
Друзей у него немного, но все они верные.	لديه عدد قليل من الأصدقاء، لكنهم جميعا صحيح.
У некоторых из нас есть друзья, которых мы знали годами.	فهناك العديد من الأصدقاء الذين عرفناهم لسنوات طويلة.
Знаете, у меня никогда не было много друзей.	أتعلم، لم يكُن لديّ العديد من الأصدقاء.
Я слышал, ты потерял некоторых доузей в пустыне	سمعتُ إنّك فقدت بعض من الأصدقاء في الصحراء.
У меня было много друзей в южном Бостоне.	لدي الكثير من الأصدقاء في سجن سوتيهي
В этом мире сложно найти друзей.	انت لا تجد الكثير من الاصدقاء في هذا العالم
Уверен, он нажил себе множество друзей по обе стороны.	أنا واثق أنه صنع كثير من الأصدقاء من كلا الطرفين
если тебе повезет, ты найдешь пару хороших друзей.	إذا كنت محظوظا، يمكنك الحصول على زوجين من الأصدقاء العظيمين.
У меня нет столько много друзей, но наверное.	لا أملك هذا العدد من الأصدقاء لكني متأكد...
Взгляни на лицо одного из его приятелей.	ألقي نظرة على وجه واحد من أصدقاءه
Я на ней потерял больше друзей, чем ты заведёшь за всю жизнь.	لقد فقدت المزيد من الأصدقاء في الحرب من سوف تجعل حياتك كلها.
Да. Они вероятно были больше чем друзья.	أجل, لقد كانوا أكثر من أصدقاء على الأرجح
поэтому им лучше иметь много друзей.	لذلك من الأفضل أن يكون لديك الكثير من الأصدقاء.
У меня там училось столько друзей.	انا لدي الكثير من الاصدقاء الذي ذهبوا هناك
Поэтому я солгал про кучу друзей.	لذا، لقد كذبت في ان لدي مجموعة من الاصدقاء

Я сижу на стуле в ресторане, окружённая теми многими друзьями.	أجلس على كرسي المطعم محاطة بعدد كبير من الأصدقاء.
У нее много друзей, которые ценят в Марии отзывчивость и умение поддержать.	لديها العديد من الأصدقاء الذين يقدرون الاستجابة والقدرة على الدعم في ماري.
Вот почему у них куча друзей, но нет ни одного лучшего друга.	لهذا السبب لديهم الكثير من الأصدقاء ولكن ليس لديهم أفضل صديق واحد.
Несколько лет назад я провел целый день в Нью-Йорке с группой новых друзей возраста.	منذ سنوات وأنا أمضى يوما في مدينة نيويورك مع مجموعة من الأصدقاء عصر جديد.
Какие же подарки на деревянную свадьбу могут подарить супругам друзья и родственники	أي نوع من الهدايا في حفل زفاف خشبي قد يعطي الزوجين من الأصدقاء والأقارب
Выгода для себя на первом месте, поэтому у нее мало близких подруг.	استفد بنفسها في المقام الأول، لذلك لديها عدد قليل من الأصدقاء المقربين.
У нее много друзей, которые ее любят за веселый и озорной нрав.	لديها العديد من الأصدقاء الذين يحبونها للحصول على مزاج مرح وشقي.
Идеальное место, чтобы провести вечер в кругу веселой компании друзей	مكان مثالي لقضاء أمسية في دائرة من الأصدقاء البهجة.
Они достаточно смелы, поэтому у них много друзей.	العقرب شجاع وبالتالي لديهم الكثير من الأصدقاء.
У нее есть много друзей, которые ее поддерживают.	تملك الكثير من الأصدقاء الذين يقومون بمساعدتها كثيرًا.
У нее мало друзей, да она в них и не нуждается.	لديها القليل من الأصدقاء، لكنها لا تحتاجهم.
Общаться с Олесей легко и приятно, поэтому у нее много друзей и приятелей.	من السهل والممتع التواصل مع أوليسيا، لذلك لديها العديد من الأصدقاء والأصدقاء.
Обрела много новых друзей, которые поддерживают меня во всем.	حيث قابلت كثير من الأصدقاء اللذين ساعدوني في كل شيء.
Идеально подходит для семьи или компании друзей до 8 человек.	مثالية للعائلة أو مجموعة من الأصدقاء تصل إلى 8 أشخاص.
У нее есть несколько друзей, которых она видит только изредка.	لديها عدد قليل من الأصدقاء التي تراها فقط من حين لآخر.
Никто из ее друзей и близких не верил, что разлука так близко.	لم يعتقد أي من الأصدقاء والأقارب أن علاقتنا سوف تستمر طويلا.
Друзьям стоило немалых усилий удержать его от этого шага.	وأضافت أن لديهم ما يكفي من الأصدقاء من أجل منعهم من اتخاذ هذه الخطوات.
Я ехал как-то в автомобиле с тремя англичанами.	لقد كنت أقود السيارة مع ثلاثة من الأصدقاء العراقيين.
Попросить помощи у друзей, которые имеют опыт в этих областях.	الحصول على مساعدة من أصدقاء لديهم معلومات في هذا المجال
Он не может похвастаться большим количеством друзей.	لا يمكنك الحصول على عدد كبير جدًا من الأصدقاء
Все это затрудняет контакты, поэтому у него мало друзей и знакомых.	من الصعب التواصل مع الناس، لذلك لديه عدد قليل من الأصدقاء والمعارف.
Кажется, что у вашей семьи много друзей.	يبدو أن لديك عائلة مع الكثير من الأصدقاء
Хочу познакомить тебя со своими друзьями.	أريدك أن تقابل بعضاً من الأصدقاء

Наверное, поэтому у него было так много друзей.	أظن ربما لهذا السبب يملكَ الكثير من الأصدقاء
Весь вечер я пытаюсь уговорить тебя не быть такой брюзгой.	، في الحقيقةليس لدي الكثير من الأصدقاء.
Возможно они отдалились от друзей и семьи?	أعني، هل ينسحب من الأصدقاء والعائلة ؟
Меня зовут Мерседес Джонс, у меня не так много друзей в этой школе.	أسمي هو مرسيدس جونز و لا أملك الكثير من الأصدقاء في هذه المدرسة
Много друзей по переписке за столетия нажил?	أكان لديكَ قليل من أصدقاء المراسلة عبر القرون؟
Друзей у меня много, новые мне не нужны.	لديّ الكثير من الأصدقاء ولا أحتاج إلى المزيد
Смотрю, у моей дочери много друзей в верхах.	يبدو أن ابنتي لها الكثير من الأصدقاء في مناصب مرموقة.
Хочу представить двоих его ближайших друзей.	أحب أن أرحب بأثنين من أصدقاءه المقربين
У его семьи большое влияние, много друзей.	عائلته تملك نفوذا كبيرا مع العديد من الاصدقاء
А как же мысль моего отца, что я величайшая угроза моему кругу друзей.	وأعتقد أن والدي يعتقد أن أنا كنت أكبر تهديد لدينا دائرة من الأصدقاء.
Дети Крысы очень любят активные игры и общение, у них много друзей и знакомых.	إن أطفال الفئران مغرمون جدًا بالألعاب النشطة والتواصل، ولديهم العديد من الأصدقاء والمعارف.
Он сочинял в свободное время, много музицировал в узком кругу друзей.	ألحان في أوقات فراغه، ولعب الكثير من الموسيقى في دائرة ضيقة من الأصدقاء.
Девочка общительная, и у нее всегда много друзей.	هذه الفتاة اجتماعية بشكل لا يصدق ولديها دائما العديد من الأصدقاء.
Часто женщины намного критичнее относятся к своим мужьям, чем к друзьям.	غالبًا ما تكون النساء أكثر انتقادًا لأزواجهن من أصدقاء.
Но если вода чистая и прозрачная, вас ждет спокойная жизнь и преданные друзья.	ولكن إذا كانت مياهها صافية فإن حياة هادئة ووفاء من الأصدقاء ينتظرانك.
Преданная и надежная, любит внимание, имеет много друзей среди мужчин.	كرس وموثوق، يحب الاهتمام، لديه العديد من الأصدقاء بين الرجال.
Ищите поддержку у друзей, семьи или профессионалов.	احصل على الدعم من الأصدقاء أو الأسرة أو المحترفين.
У Овна много друзей, потому что их энтузиазму трудно противостоять.	الحمل لديه العديد من الأصدقاء، لأن حماسهم يصعب مقاومته.
Уверена, что найду много новых друзей.	أنا متأكد من أنني سأجمع الكثير من الأصدقاء.
У Катара все еще много друзей на энергетических рынках	بلومبرج: قطر لا يزال لديها العديد من الأصدقاء في أسواق الطاقة
Некоторые могут украсть у друзей или знакомых, например на вечеринке.	وقد يسرق البعض من الأصدقاء أو المعارف، في الحفلات، على سبيل المثال.
создать группу друзей в качестве наблюдателей процесса	تكوين مجموعة من الأصدقاء كمراقبين للعملية؛
Главная> Как скрыть друга в ВК от других друзей?	في مقالة أخرى، كيفية إخفاء صديق من أصدقاء آخرين.
О школе я узнала от друзей, которые уже посещали ее.	وقد سمعت عن السوق من أصدقاء سبق لهم زيارته.
Не любят одиночества, имеют много друзей.	اجتماعية لا تحب الوحدة و لها كثير من الأصدقاء.
Кроме того, ценятся аккаунты, которые имеют много друзей.	تمنح أصحاب الحسابات التى تحتوى على عدد كبير من الأصدقاء

Настроенные агитировать против курения своих друзей...	وسوف أقوم بنصيحه من يدخنون من الأصدقاء...
У меня очень много друзей, которые живут в других странах.	لدي العديد من الأصدقاء الذين رحلوا إلى بلدانهم.
Затем мы создали кучку фальшивых друзей Дерека,	وبعدها وضعنا مجموعة من الأصدقاء المزيفين لديريك
Ты потеряешь многих друзей из-за этого.	سوف تخسرين العديد من الاصدقاء بسبب هذه المرة
Чтобы ты знал, я нравлюсь людям у меня куча друзей.	لمعلوماتك الناس تحبنيّ ولديّ الكثير من الاصدقاء
Я недавно переехала в этот город, и у меня мало друзей.	أنا جديد في البلدة ولا أملك الكثير من الأصدقاء
Я потерял бесконечно много друзей из-за ВИЧ и СПИДа.	فقدت عدداً لا يُحصى من الأصدقاء بسبب الإيدز.
Это заявления от друзей и родственников.	حسناً، إنظر لهذه، هذه إفادات من الأصدقاء والعائلة
Из-за этого вы потеряете многих друзей.	سوف تخسرين العديد من الاصدقاء بسبب هذه المرة
Потом Эбигейл нашла новых друзей и забыла о тебе.	عندها وجد (آبيغيل) مجموعة جديدة من الأصدقاء وتخلت عنك
Когда я был в твоем возрасте, у меня было много друзей.	حين كنت في سنك، كان لدي العديد من الأصدقاء.
Это больше, чем друзья с привилегиями.	هذا أكثر بكثير من أصدقاء مع مصلحة أو مساعدة
На воле или за решеткой, за три миллиона можно купить много друзей.	داخل أو خارج السجن ثلاثية ملايين تشتري الكثير من الأصدقاء
Поэтому я приглашаю клиентов, а не друзей.	لِهذا دَعوتُ الزبائنَ بدلاً مِنْ أصدقاءِ.
Я хочу спросить Вас, могли бы мы стать больше чем друзья.	أود أن أسألكِ إن أمكننا أن نكون أكثر من أصدقاء.
Но я думаю, что у нас много задушевных друзей.	لَكنِّي يَجِبُ أَن أَعتقدَ بأنّ لدَينا العديد مِن أصدقاء الروحِ.
Но к счастью, не так много друзей	الحمد لله، وليس الكثير من الأصدقاء.
Я позвонил парочке своих старых друзей, потому что в моего братишку стреляли.	دعا لي اثنين من الأصدقاء القدامى بسبب حصلت على النار أخي في.
Я сделал множество новых друзей, и это действительно здорово.	لقد جعلت الكثير من الأصدقاء الجدد، وهو أمر رائع حقا.
У вас много друзей в нашей стране, есть и профессиональные планы.	فأنت لديك الكثير من الأصدقاء في بلادنا، ولديك خطط مهنية أيضا.
Я слышу подобные чувства от друзей, коллег и пациентов почти каждый день.	دائمًا ما أسمع هذا الرأي من الأصدقاء والمرضى والزملاء تقريبًا كل يوم!
У меня много друзей, которыми я дорожу.	لي الكثير من الأصدقاء الذين أعتز بهم.
А еще они рассказывают о том, как важно иметь хороших друзей.	تحدثي إليه عن أهمية أن يكون لديه الكثير من الأصدقاء
Теперь два друга путешествуют по миру, чтобы достичь одну и ту же цель.	الآن اثنين من الأصدقاء يتجهون في العالم، سواء تسعى لنفس الهدف.
Мы знаем, что у нас много друзей в США.	ونحن نعلم أن لدينا في الولايات المتحدة الكثير من الأصدقاء.
Одним этот препарат выписывает доктор, а другие берут его по совету знакомых.	واحد يصف الطبيب هذا الدواء، والبعض الآخر يأخذ ذلك بناء على نصيحة من الأصدقاء.
Вы предпочитаете проводить время в одиночестве, а не с	أنت تفضِّل قضاء الوقتِ بمفردك بدلاً من مجموعة صاخِبة من الأصدقاء.

группой шумных друзей	
У Овна много друзей, потому что люди тянутся к его позитиву и высокой энергии.	الحمل لديه العديد من الأصدقاء، لأن الناس ينجذبون إلى طاقته الإيجابية والعالية.
Я очень рад, что многие из них присутствуют на этой выставке.	أنا سعيد جدًا لوجود العديد من الأصدقاء في هذا المعرض.
Вы избегаете друзей, которые искрят энергией	تخلص من الأصدقاء الذين يبثون طاقة سامة.
Попросите друзей и членов семьи помочь Вам с покупками, уборкой и другими ежедневными делами.	اطلب من الاصدقاء والعائلة ان يساعدوك في التسوق، التنظيف، وغيرها من الاعمال اليومية.
Но считается, что настоящих друзей много быть не может.	تجدر الإشارة إلى أنه لا يمكن أن يكون هناك العديد من الأصدقاء الحقيقيين.
Друзей у неё очень много, но не всем Елена раскрывается полностью.	لينا لديها العديد من الأصدقاء، لكنها لا تكشف للجميع.
Во всем мире не найдется более близких и родных людей, чем мама и папа.	في جميع أنحاء العالم هناك المزيد من الأصدقاء والأقارب من أمي وأبي.
У меня много друзей, которые считают, что это плохая идея.	لدي الكثير من الأصدقاء الذين يظنون أن هذه فكرة سيئة.
Оказалось, многие из моих друзей не любят честность.	تبين ان كثير من الاصدقاء لا يهتمون بالصدق
Потребовалось время и значительное усилие, но теперь у меня отличный круг друзей.	هذا يأخذ وقتا و بعض المجهود، لكنى لدى الآن حلقة ظريفة من الأصدقاء
Многие мои университетские друзья так и сделали.	لدي الكثير من أصدقاء الجامعة فعلوا ذلك
Я знаю, у вас еще есть много друзей, семейные связи.	اعلم أنك لأزلت تملك العديد من الأصدقاء وعلاقات العائلة.
И невзирая на армию друзей, которые считают его вдохновляющим	وبالرغم من جيش من الأصدقاء الذين يعتبرونه ملهما،
Один из наших друзей из ЦРУ собирается присоединиться к нему.	أحد من أصدقاء الاستخبارات على وشك الانضمام له
На деньги можно купить много людей, но... но друзей не получиться.	المال يشترى لك العديد من الناس, ولكن.ولكن ليس الكثير من الاصدقاء
Много друзей, которые играют в гольф.	لدي الكثير من الأصدقاء الذين يلعبون الجولف
Она общительная, у неё много друзей.	انها مشهورة جداً لديها المئات من الأصدقاء
У одного из друзей моего отца есть хорошая фабрика.	واحد من أصدقاء والدي لديه مصنعاً جيداً
Полагаю, у вас много хороших друзей.	أفترض أن لديك الكثير من الأصدقاء الجيدين
Не знал, что у тебя так много друзей.	لم أدرك أن لديك الكثير من الأصدقاء
Какое счастье иметь столько верных друзей.	أنه لشيء رائع أَنْ يَكُونَ عِندك العديد من الأصدقاءِ المُخلصين
Мне бы нравилось если бы у меня было больше друзей	سأستمتع لو كان لدي مزيد من الأصدقاء
У меня немного друзей в футболе.	في عالم كرة القدم، ليس لديّ الكثير من الأصدقاء
Джон прошел четыре операции, потерял много друзей.	جون قام بعمل اربعة جولات, هو خسر الكثير من أصدقاءه
Эм... Это застает меня врасплох...	يعود لذاكرتي احياناً إنني خسرتُ الكثير من الأصدقاء...

Что ж, у этих двух студентов разное число друзей	ولذا، لهذين الشخصين عدد مختلف من الأصدقاء
среди которых были наши друзья и семья моего отца.	وبعضهم من أصدقاء ومن أسرة والدي.
Мне бы действительно пригодилось завести больше друзей.	أنا حقا سوف استفيد من مزيد من الأصدقاء
А мы должны быть рады, что у них здесь столько новых друзей.	ويجب ان نفرح لأن لديهم هذ القدر من الاصدقاء الجدد
Видала я, каким ты был другом.	لقد رأيت أي نوع من الأصدقاء كنت.
Также программа поддерживает поиск друзей, зарегистрированных в других социальных сетях.	كما يدعم البرنامج البحث من الأصدقاء المسجلين في الشبكات الاجتماعية الأخرى.
У них много друзей, потому что они заботятся о своей дружбе.	لديهم الكثير من الأصدقاء لأنهم يهتمون بصداقتهم.
Такие качества притягивают к ней людей, поэтому рядом с ней много хороших и верных друзей.	هذه الصفات تجذب الناس إليها، لذلك هناك العديد من الأصدقاء الطيبين والمخلصين بجوارها.
Без надобности он не будет много болтать, поэтому школьных друзей у него будет очень мало.	بدون الحاجة، لن يتحدث كثيرًا، لذا سيكون لديه عدد قليل جدًا من أصدقاء المدرسة.
Эту игру обязательно нужно попробовать для группы друзей, которые хотят провести время вместе.	هذه اللعبة أمر لا بد منه لمحاولة مجموعة من الأصدقاء الذين يريدون بعض الوقت الملحمي معا.
Друзей у неё мало, так как она привыкла скрывать ото всех свои чувства и цели.	لديها القليل من الأصدقاء، لأنها معتادة على إخفاء مشاعرها وأهدافها عن الجميع.
У него всегда много друзей, которые ценят его активность, добродушие и открытость.	لديه دائمًا العديد من الأصدقاء الذين يقدرون نشاطه وطبيعته الجيدة وانفتاحه.
Друзей у него почти нет, да он в них и не нуждается.	لديها القليل من الأصدقاء، لكنها لا تحتاجهم.
У меня много украинских друзей, они прекрасные люди.	إنه بلد عظيم، ولدي العديد من الأصدقاء الأوكرانيين، إنه شعب رائع.
Группы друзей поделиться своими историями, смеяться, плакать и веселиться вместе.	مجموعات من الأصدقاء مشاركة قصصهم، والضحك، والبكاء والمتعة معا.
Тогда у меня почти не было подруг, зато было очень много друзей.	ثم لم يكن لدي أصدقاء، لكن كان هناك الكثير من الأصدقاء.
Если у вас не так много друзей, важно определить возможные этому причины.	وإذا لم يكن لديك المزيد من الأصدقاء من المهم أن تنظر إلي الأسباب المحتملة وراء ذلك.
Они относятся ко всем одинаково и с уважением, поэтому у них большой круг друзей.	يعاملون الجميع على قدم المساواة وباحترام وهذا هو السبب في أن لديهم دوائر كبيرة من الأصدقاء.
Бельгийцы любят поддерживать близкий, интимный круг друзей.	يود البلجيكيون الاحتفاظ بدائرة قريبة من الأصدقاء.
«Я не нуждаюсь в огромном количестве друзей.	أنت لا تحتاج إلى عدد معين من الأصدقاء.
И невзирая на армию друзей, которые считают его вдохновляющим	وبالرغم من جيش من الأصدقاء الذين يعتبرونه ملهما،
В ходе этого процесса познания я приобрел немало друзей и знакомых, участвовавших в переговорах.	ومن خلال عملية التعلّم هذه أصبحت لي شبكة من الأصدقاء والمعارف الذين شاركوا في المفاوضات.
Вокруг Дмитрия всегда много друзей и товарищей, так как с ним интересно проводить время.	يوجد دائمًا الكثير من الأصدقاء والرفاق حول ديمتري، حيث من الممتع قضاء بعض الوقت معه.

Эта стильная квартира идеально подходит для небольших групп друзей и пар, посещающих город.	هذه الشقة أنيقة مثالية لمجموعة صغيرة من الأصدقاء والأزواج الذين يزورون المدينة.
Как Вы себя чувствуете, когда у Вас много гостей?	ما هو شعور ان يكون لديك الكثير من الاصدقاء ؟
Я лично знаю три конкретных примера друзей, которые просто любили вулканический пепел.	أنا شخصيا أعرف ثلاثة أمثلة ملموسة من الأصدقاء الذين أحبوا الرماد البركاني.
Значит, на Ближнем Востоке нужны друзья.	المستخدمين في الشرق الأوسط يريدون مزيدا من الأصدقاء
Он был окружен многими соратниками, но так же много имел и врагов.	كان يحيط به العديد من الأصدقاء، ولكن أيضًا بعض الأعداء.
привет, хочу иметь много друзей...	وأريد ان يكون لدى المزيد من الاصدقاء...
После вечеринки группа друзей просыпается глубокой ночью из-за странного света за окном.	بعد حفلة في في آخر الليل، يستيقظ مجموعة من الأصدقاء بضوء غريب يشع من النوافذ.
История повествует о 6 друзьях, живущих на Манхеттене по соседству.	تدور أحداث المسلسل حول ستة من الأصدقاء يعيشون في مانهاتن.
Кто же знал, что у отца столько друзей?	من كان يعلم أنّ والدنا لديه كثير من الأصدقاء؟
Разве вы не достаточно потеряли сегодня друзей?	ألم تفقدا ما يكفي من الأصدقاء اليوم؟
Я надеюсь, что вы сделать много хорошие друзья	آمل أن جعل الكثير من أصدقاء لطيفة هناك
Клэр и Алекс - друзья Изабель еще со времен колледжа.	و (أليكس) من الأصدقاء القدامى لإيزابيل من أيام الجامعة
Почему? У тебя недостаточно друзей на Фэйсбуке?	أليس لديك العدد الكافي من الأصدقاء على الفايسبوك ؟
У меня много друзей, которым ты понравишься.	لدي العديد من الأصدقاء الذين سوف مثلك.
Знаешь что? Друзей у меня много.	أتعرفين ماذا، أنا لدي العديد من الأصدقاء
Видимо, у нее тут много друзей.	انها بالتأكيد لديها الكثير من الأصدقاء هنا.
Никому больше не кажется странным, что у Тома Морроу было так много друзей?	أي شخص آخر يجده من الغريب أن توم مورو كان لديه الكثير من الأصدقاء؟
Кажется, у тебя почти нет друзей.	لا يبدو أن لديك العديد من الأصدقاء
Боюсь, многие друзья Лина такие.	اخشى ان العديد من اصدقاء لين سيئون
Болгария поддерживает обсуждение предложения Генерального секретаря о создании в Найроби и Нью-Йорке комитетов друзей Сомали.	وتشجع بلغاريا المناقشة المتعلقة باقتراح الأمين العام الرامي إلى إنشاء لجنتين من أصدقاء الصومال في نيروبي ونيويورك.
Каков мой список друзей и врагов?	ما هو قائمتي من الأصدقاء والأعداء؟
Поскольку средств на выплату у Фрейда не было, он попросил о помощи влиятельных друзей.	نظرًا لأن فرويد لم يكن لديه الأموال اللازمة للدفع، فقد طلب المساعدة من الأصدقاء ذوي النفوذ.
Фрэнки ведёт одинокое существование, он отчуждён от единственной дочери и имеет мало друзей.	فرانكي يقود حياة وحيدة، معزولة عن ابنته الوحيدة ولديها عدد قليل من الأصدقاء.
Будьте веселы и веселы, даже когда вы отсутствуете с группой друзей или подруг.	كن مرحا ومبهجا، حتى عندما تكون مع مجموعة من الأصدقاء أو الصديقات.

Благодаря Футболу для дружбы я хочу приобрести как можно больше новых друзей!	أرغب في إكتساب أكبر عدد ممكن من الأصدقاء الجدد بفضل كرة القدم من أجل الصداقة !
Я горжусь тем, что имею много друзей в Грузии.	إنَّه َلفخرٌ كبيرٌ أن نرى لفرنسا هذا القدر من الأصدقاء في الأردن.
Она коммуникабельна, а потому, у нее много друзей и поклонников.	صاحب هذا الاسم مؤنس، وبالتالي لديها العديد من الأصدقاء والمعجبين.
Уделяйте пристальное внимание критики и негативным отзывам, особенно от своих друзей.	أعط الانتباه للمراجعات السلبية واهتم بها، خاصة من الأصدقاء...
Многие люди предпочитают близость общения один на один или с несколькими друзьями».	كثير من الناس يفضلون العلاقة الحميمة للتواصل بين شخص واحد أو مع عدد قليل من الأصدقاء.
Группа друзей также протягивает руку в нескончаемой борьбе с вещами, которые идут на удар...	مجموعة من الأصدقاء أيضا تقديم يد في القتال لا تنتهي أبدا ضد الأشياء التي تذهب عثرة...
Майские праздники - отличная возможность отдохнуть несколько дней в кругу друзей и близких.	مايو العطل هي فرصة عظيمةوالاسترخاء بضعة أيام في دائرة من الأصدقاء والأحباء.
Гортензия садовая продается в цветочных магазинах, ее же можно попросить на развод у друзей.	وتباع حديقة هورتنسيا في محلات الزهور، ويمكن أيضا أن يطلب الطلاق من الأصدقاء.
Салон очень вместительный, поездки будут комфортны даже для большой семьи или компании друзей.	صالون فسيح جدا، فإن الرحلات تكون مريحة حتى بالنسبة لعائلة كبيرة أو مجموعة من الأصدقاء.
Для многих зеленых друзей - это большой плюс.	العديد من الأصدقاء الأخضر - هو زائد كبيرة.
Как часто мы слышим от своих знакомых или друзей о том. что у них болят суставы.	فكم نسمع من الأصدقاء أو الأقارب يتحدثون عن معاناتهم من الأرق.
Через две недели я написал в конце дневника список друзей, по которым мне не хватало.	بعد أسبوعين، كتبت قائمة في الجزء الخلفي من مذكراتي من الأصدقاء الذين كنت في عداد المفقودين.
У общительного парня всегда много друзей, которых привлекает его болтовня и житейская мудрость.	رجل مؤنس لديه دائما الكثير من الأصدقاء الذين ينجذبون إلى الثرثرة والحكمة الدنيوية.
Встречайтесь с друзьями, делайте больше интересных вещей и каждый день стимулируйте свой ум.	غادر المنزل لرؤية المزيد من الأصدقاء، والقيام بأشياء أكثر إثارة، ولتحفيز عقلك كل يوم.
Когда Ахмед услышал от друзей о происходящем, он срочно прилетел из США.	وحين علم أحمد من أصدقاء له بما كان يحدث، سافر للعراق جوا من الولايات المتحدة.
Социальный уход от друзей и занятий, которые когда-то приносили удовольствие.	الانسحاب الاجتماعي من الأصدقاء والأنشطة التي أحضرت السرور.
Мы также надеемся получить драгоценные идеи и предложения от отечественных и зарубежных «друзей.	ونأمل أيضا لتلقي الأفكار والاقتراحات الثمينة من الأصدقاء في الداخل والخارج .
У меня много родственников, которые поддерживают меня.	لكن لدي العديد من الأصدقاء الذين يساندونني.
Смею заверить вас, что... у вас по-прежнему много верных друзей при дворе.	اسمحي لي بأن أؤكد لك بانه لا يزال لديك العديد من الأصدقاء الأوفياء هنا في البلاط
Какого вы мнения о моем выборе друзей?	ما هو نوع من الأصدقاء رأيك أظل؟
Так приятно наконец-то познакомиться с кем-то из друзей Дэнни из посольства.	ومن الجميل جدا أن يلتقي أخيرا واحد من أصدقاء داني من السفارة.
И послушай, это нормально, если вы больше чем друзья.	أعلم أنكى ستفعلين أيضاً, لامشكلة إذا كنتم أكثر من أصدقاء

У меня много новых друзей, которые мечтают с тобой познакомиться!	عزيزي، لدّي الكثير من الأصدقاء الجدد متلهفين لمقابلتك.
Что если мы больше чем друзья?	ماذا لو كنا أكثر من أصدقاء؟
У него уже много друзей здесь?	هل له العديد من الأصدقاء هنا؟
Ты же знаешь, у меня мало друзей .	كنت قد لاحظت أن أنا لم يكن لديك طن من الأصدقاء .
Я порвала отношения со многими друзьями, я могу помочь.	أوه, لقد انفصلت مع الكثير من الاصدقاء, لذلك يمكنني المساعدة
О, только мы, да пара приятелей Джонса из футбольной команды.	أوه، نحن فقط، اثنان من اصدقاء جونز من فريق كرة القدم
У меня много друзей и две замечательные собаки.	لدي العديد من الأصدقاء, و كلبان رائعان
Ваши лучшие подключения, скорее всего, будут получены от друзей в Интернете.	من المحتمل أن تأتي أفضل اتصالاتك من الأصدقاء عبر الإنترنت.
Крайне репрессивным, коммунистическое правительство Северной Кореи есть несколько друзей по всему миру.	الحكومة الشيوعية القمعية للغاية في كوريا الشمالية لديها عدد قليل من الأصدقاء في جميع أنحاء العالم.
Младший сын, наверное, слышал от друзей о блеске и роскоши дальних стран.	فلا بد وأن الابن الأصغر كان قد سمع من الأصدقاء عن سحر وبريق الأراضي البعيدة.
У девочки немного друзей, она не из тех, кто с легкостью заводит знакомства.	الفتاة لديها عدد قليل من الأصدقاء، وهي ليست واحدة من أولئك الذين يصنعون المواعدة بسهولة.
Подумайте о том, чтобы включать фотографии с собой со смешанной группой друзей.	فكر في تضمين صور لنفسك مع مجموعة مختلطة من الأصدقاء.
Вскоре после этого, многие мои друзья и я сформировали Международный комитет за демократию на Кубе.	بعد تلك الأحداث مباشرة، سارعت أنا والعديد من الأصدقاء إلى تشكيل اللجنة الدولية للديمقراطية في كوبا.
Все это может привести к тому, что у девочки Сильвии в итоге будет прискорбно мало настоящих друзей.	كل هذا قد يؤدي إلى حقيقة أن الفتاة سيلفيا سيكون لديها للأسف عدد قليل من الأصدقاء الحقيقيين.
Старый метод, по рекомендации друзей или родственников, работает до сих пор.	الطريقة القديمة، بناء على توصية من الأصدقاء أو الأقارب، لا تزال تعمل.
Изначально семейный союз Натальи и Ивана был счастливым, и даже вызывал зависть у многих друзей и коллег.	في البداية، كان اتحاد عائلة ناتاليا وإيفان سعيدًا، بل تسبب في حسد العديد من الأصدقاء والزملاء.
Не стоит также занимать деньги у друзей: лучше подождать с покупкой и накопить на нее.	يجب عليك أيضًا عدم اقتراض أموال من الأصدقاء: من الأفضل الانتظار مع عملية الشراء وحفظها.
Я очень рад быть снова в Москве, чтобы встретиться с моим старым добрым другом.	ويسعدني أن أكون في موسكو ثانيةً، وأن ألتقي العديد من الأصدقاء.
Обращаться к друзьям, родным и коллегам с просьбами о выделении пожертвований.	السعي للحصول على تبرعات من الأصدقاء والأقارب والزملاء.
Вы также сможете взять с собой двоих друзей.	يمكنك أيضا جلب اثنين من الأصدقاء!
Это привлекает к нему людей, поэтому и друзей у него достаточно много.	هذا يجذب الناس إليه، لذلك لديه الكثير من الأصدقاء.
Поэтому-то и люди к нему тянулись, у него было много друзей.	هذا يجذب الناس إليه، لذلك لديه الكثير من الأصدقاء.
8 Проверьте, можете ли вы получить информацию от друзей.	8 معرفة ما إذا كان يمكنك الحصول على معلومات من الأصدقاء.

Если жена всегда была общительным человеком, имеющим много друзей, то волноваться не о чем.	إذا كانت الزوجة دائمًا شخصًا اجتماعيًا لديه العديد من الأصدقاء، فلا شيء يدعو للقلق.
Возможно, у тебя не очень много друзей...	ربما ليس لديك العشرات من الأصدقاء...
В прошлом году друзья рассказали мне историю про Элис Джонсон.	ترامب: العام الماضي، سمعت من أصدقاء لي قصة أليس جونسون وتأثرت بها بشدة.
Обычно его появление в Ваших сновидениях предвещает одиночество и печаль из-за предательства друзей.	يحلم الناسك، ويدل على الحزن والشعور بالوحدة بسبب خيانة من الأصدقاء.
Пользователи социальных сетей «копируют» привычки питания друзей	دراسة - مستخدمي وسائل التواصل الاجتماعى يقلدون عادات الأكل من الأصدقاء
Никто из папиных друзей не приходил?	لم يأتِ أيٌّ من أصدقاء أبيك؟
Ты чувствуешь себя комфортнее с незнакомцами, чем с друзьями.	تشعر بإرتياح أكبر مع الغرباء أكثر من الأصدقاء
И мне пришлось занять деньги у друзей, потому что ни один банк не кредитовал нас.	واضطررت لاقتراض المال من الأصدقاء أنه لم يكن هناك بنك يستغرق منا.
И это ты говорил, что как-то странно принимать ванну друзьям мужчинам сообща?	ودائماً ما قلت لي أنه من الغريب من الأصدقاء الذكور أن يستحموا بالطين معا.
К сожалению, обычно мы применяет это только к узкому кругу друзей и родных.	لسوء الحظ, بإفتراض إننا طبقنا ذلك فقط علي مجموعة مقربة جداً من الأصدقاء و العائلة.
Я бы не сделал такое другу, а мы должны быть больше, чем друзья.	أنا لن أفعل ذلك لصديق، ونحن من المفترض أن نكون أكثر من أصدقاء
Так что у него тут друзья на каждом шагу!	لذا لديه الكثير من الأصدقاء في جميع الأماكن هنا!
Вы - один из друзей Ньютона с терапии?	هل أنت واحد من أصدقاء نيوتن من عند الطبيب؟
Не уверен, знаешь ли ты, но у меня у школе было мало друзей.	لا أعلم، إذا كنت تعلم هذا لكن لم أحظ بكثير من الأصدقاء حينها
Черт, возможно, вы даже потеряете некоторых друзей.	اللعنة، قد تفقد حتى عدد قليل من الأصدقاء
Он жалкий тип, но у него куча друзей.	إنه عذر آسف لرجل, ولكنه لديه الكثير من الأصدقاء
Она добрая, она ответственна, у неё отличный набор социальных навыков и здоровый круг друзей.	إنها عطوفة، مسئولة لديها مجموعة عظيمة من المهارات الإجتماعية وشبكة صحية من الأصدقاء
Мне было крайне приятно и почетно работать с такими выдающимися и исключительно компетентными старыми и новыми друзьями и коллегами.	وكان العمل مع نخبة من الأصدقاء والزملاء القدامى والجدد رفيعي المنزلة والمقدرة مدعاة لسعادة غامرة لي وتكريما أعتز به.
Поэтому у вас всегда множество друзей, приятелей и хороших знакомых, масса общественных и деловых контактов.	لذلك، لديك دائمًا الكثير من الأصدقاء والأصدقاء والمعارف الجيدة والكثير من الاتصالات العامة والتجارية.
Не стоит полагаться на советы друзей и телевизионные шоу, в жизни всё иначе.	يجب أن لا تعتمد على نصيحة من الأصدقاء و تلفزيوني، كل شيء في الحياة بشكل مختلف.
Как многие из них являются очень хорошими друзьями?	و كيف العديد من الأصدقاء جيدة هل؟
Возможности для финансового участия предлагает университетский фонд Франкфурта, созданный Союзом друзей и спонсоров университета.	وتوجد إمكانيات للمشاركة تتيحها مؤسسة جامعة فرانكفورت، التي ترعاها جمعية من أصدقاء ورعاة الجامعة.

Компания друзей находит таинственный розовый камень, дающий возможность путешествовать между двумя реальностями.	تكتشف مجموعة من الأصدقاء حجرًا ورديًا غامضًا يتيح السفر بين عالمين.
Вы можете привести неограниченное количество друзей!	يمكنكم إحضار كمية غير محدودة من الأصدقاء.
У него много верных друзей, и он верит	له الكثير من الأصدقاء ويثق بيهم.
Мы консультировались со многими друзьями, партнерами и союзниками до принятия президентом своего решения.	لقد تشاورنا مع العديد من الأصدقاء وكذلك الشركاء والحلفاء قبل أن يتخذ الرئيس قراره.
Есть несколько способов иметь больше друзей, но помните, что это требует времени.	هناك العديد من الطرّق للحصول على المزيد من الأصدقاء، لكن تأكّد من أنها تحتاج بعض الوقت.
Дипломатичность Давида обеспечивает ему большое количество друзей, открывает двери во все кабинеты.	اختيار المهنة: تزوده دبلوماسية ديفيد بعدد كبير من الأصدقاء وتفتح الباب أمام جميع الغرف.
Многие друзья семейной пары утверждают, что их теплые и крепкие отношения держатся благодаря такому образу жизни.	كثير من أصدقاء الزوجين يجادلون بأن علاقاتهم الحارة والقوية تقام بهذه الطريقة في الحياة.
Что является наиболее важным, делает много хороших и незабываемых друзей!	ما هو أكثر أهمية، وجعل الكثير من الأصدقاء الرائعين والتي لا تنسى!
Она выучила голландский язык и обзавелась друзьями, с которыми она поддерживает хорошие отношения.	وقد تعلمت اللغة الهولندية ونمّت شبكة من الأصدقاء تتفق معهم بشكل جيد.
Слышала положительные отзывы от нескольких друзей.	فتلقيت عدة تعليقات مازحة من الأصدقاء!
«И друзей, и коллег хоронил много раз.	وأضاف لقد دفنت الكثير من الأصدقاء والزملاء.
Но я русский, и у меня много друзей на Украине.	انا أعيش في تركيا, ولكن لدي الكثير من الأصدقاء في البرازيل.
Например, иметь определённое количество друзей.	يمكننا الحصول على عدد محدد من الأصدقاء
Но я убил с дюжину друзей Роберта во время восстания.	تقليدياً، أجل ولكنني قتلت العشرات، من أصدقاء (روبرت) أثناء تمرده...
У нее было мало друзей в "Геральде".	لم يكن لديها الكثير من الأصدقاء في العلن
Ты не возражаешь, если я приглашу пару друзей?	أنتِ لا تمانعين إذا دعوت قليل من الأصدقاء, أليس كذلك ؟
А может мне нравятся те друзья, что у меня есть.	حسناً، ربما يعجبني مالديّ من أصدقاء
Он часто говорит о боли, от которой вы и агент Симмонс страдали, потеряв так много друзей...	يتكلم أحيانا عن الألم الذي عانيته أنت و العميلة سيمونز بفقدانكم للعديد من الأصدقاء...
А сейчас у меня удивительный набор друзей,	لدي الآن خليط رائع من الأصدقاء،
У тебя есть еще друзья, с которыми я могу поиграть?	ألديك المزيد من الأصدقاء يمكنني اللعب معهم؟
Да, похоже, у тебя только что закончились друзья.	نعم، يبدو أنت خارج جديدة من الأصدقاء.
У него было множество друзей, Пуаро.	لقد كان لديه العديد من الأصدقاء يا بوارو!
Это неправда, у меня много друзей-мужчин.	هذا ليس صحيحًا، لدي الكثير من الأصدقاء الذكور.
Контакты могут быть сгруппированы, что упрощает работу, если у вас много друзей.	يمكن تجميع جهات الاتصال، مما يجعل الأمور أسهل كثيرًا إذا كان لديك الكثير من الأصدقاء.
Не говоря уже о том, что вы также можете завести много друзей в Интернете и в разных уголках мира.	ناهيك عن حقيقة أنه يمكنك أيضا أن تجعل الكثير من الأصدقاء عبر الإنترنت وفي أجزاء مختلفة من العالم.

Мы злимся на друзей, которые подводят нас, хотя сами иногда грешим тем же самым.	نحن غاضبون من الأصدقاء الذين خذلونا، على الرغم من أننا في بعض الأحيان نخطئ نفس الشيء.
В итоге у нас сейчас меньше друзей и больше противников, чем было в конце холодной войны.	ولدينا عدد أقل من الأصدقاء والأعداء أكثر من عددهم في نهاية الحرب الباردة.
Поддерживается переписка в групповых чатах, вы можете обсуждать события и новости сразу с несколькими друзьями.	يتم دعم المراسلات في دردشات المجموعة، يمكنك مناقشة الأحداث والأخبار مع العديد من الأصدقاء في وقت واحد.
Умирая, он не испытывал никакой боли, и был окружен родными и близкими друзьями .	رحل ولم يشعر بأي ألم، وكان بجانبه الكثير من الأصدقاء والأحباء .
И сегодня у России здесь много друзей, среди которых особое место занимает стратегический партнер Сербия.	ولهذا لروسيا كثير من الأصدقاء هنا اليوم، وللشريك الاستراتيجي صربيا مكانة خاصة .
Мы также надеемся получить драгоценные идеи и предложения от отечественных и зарубежных «друзей.	نأمل في تلقي أفكار واقتراحات ثمينة من الأصدقاء المحليين والأجانب.
Добавлять ли начальника в "друзья" в соцсетях?	سواء لإضافة الحاكم من الأصدقاء في الشبكات الاجتماعية؟
Именно поэтому-то у него и имеется много друзей.	ولهذا هو يملك الكثير من الأصدقاء.
человек спрашивает у компании друзей, что подарить близкому человеку, и каждый озвучивает свое мнение	يسأل شخص ما مجموعة من الأصدقاء عما يعطيه لأحد أفراد أسرته، والجميع يعبر عن رأيه ؛
Их умение общаться притягивает к себе, в результате, у них всегда много друзей и приятелей.	إن قدرتها على التواصل تجذب، كنتيجة لذلك، لديهم دائمًا الكثير من الأصدقاء والأصدقاء.
В сопровождении Микки Мауса и других друзей Диснея, начинается фантастическое и волшебное путешествие.	يرافقه ميكي ماوس وغيرها من أصدقاء ديزني، فعليك أن تبدأ رحلة رائعة وسحرية.
Здесь можно обратиться за советом к друзьям, знакомым и коллегам, которые недавно получали права.	يمكنك هنا طلب المشورة من الأصدقاء والمعارف والزملاء الذين حصلوا على الحقوق مؤخرًا.
Такие строения пользуются высоким спросом, так как позволяют незабываемо провести свободное время в шумной компании друзей.	هذه المباني هي في ارتفاع الطلب لأنها تسمح للنسيان قضاء وقت فراغهم في الشركة صاخبة من الأصدقاء.
Поэтому я отчетливо понимал, что написал книгу для себя самого и для нескольких друзей.	فقد كنت أظن أنني أكتب كتاباً لنفسي وحفنة من الأصدقاء.
«Благодаря «Футболу для дружбы» я завел много новых друзей по всему миру.	بفضل كرة القدم من أجل الصداقة اكتسبت العديد من الأصدقاء الجدد حول العالم.

الإعلان
AD

مزيد من الخصائص مع تطبيقنا المجاني

تنزيل من App Store [redacted]

ترجمة صوتية, **مميزات** دون إنترنت, **مرادفات**, **تصريفات**, **ألعاب** تعليمية

النتائج: 2480. المطابقة: 0. الزمن المنقضي: 24 ميلّي ثانية.

كلمات متكررة 1-300, 301-600, 601-900
عبارات قصيرة متكررة 1-400, 401-800, 801-1200
عبارات طويلة متكررة 1-400, 401-800, 801-1200

Powered by PNTS, NMT

نبذة عن القاموس السياقي | حمّل التطبيق | الاتصال | الاعتبارات القانونية | إعدادات الخصوصية

Translation in context | Traduction en contexte | Traducción en contexto | Tradução em contexto | Traduzione in contesto
Übersetzung im Kontext | 文脈に沿った翻訳 | 情境中的译文 | Vertaling in context | תרגום בהקשר | Перевод в контексте
Tłumaczenie w kontekście | Traducere în context | Översättning i sammanhang | İçerik tercümesi | Переклад у контексті

Grammar check in English | Grammar check in French | Grammar check in Spanish | Correcteur d'orthographe pour le français
Corrector gramatical para español

مرادفات | التصريف | Reverso Corporate

© 2013-2022 Reverso Technologies Inc. جميع الحقوق محفوظة.